

영화자료를 위한 KORMARC형식의 확장 설계에 관한 연구

A Study on the Development of
the KORMARC Format for Motion Pictures

이미화 : 이화여자대학교 대학원
최석두 : 이화여자대학교 문헌정보학과 교수

Lec. Mihwa : Library & Information Science in Ewha Womans Univ.
Choi, Sukdoo : Prof. of Library & Information Science in Ewha Womans Univ.

본 연구는 영화자료의 목록상의 문제를 해결하기 위해 KORMARC형식을 확장 설계하였다. 영화자료를 위한 적절한 목록요소를 선정하기 위해서 국제필름보관소연맹이 권고한 데이터요소와 각국 필름 보관소에서 목록하는 영화자료 데이터요소를 함께 분석하였고 선정된 데이터요소는 영화자료의 확장 기술과 자원공유를 위해 MARC으로 설계하였다.

I. 서 론

영화자료는 필름, 비디오레코딩 등의 다양한 매체를 통해 생산되는 자료를 말하며, 미도서자료 중에서도 복잡한 목록요소를 가지고 있다. 그러나 영화자료의 목록기술을 도서위주의 목록규칙에 적용시켜왔으며, 이로 인해 목록시 많은 문제점에 직면했다. 이러한 문제를 해결하기 위해서 영화자료의 목록에 필요한 고유의 데이터요소를 분석·선정하여, 선정된 요소를 MARC형식에 반영함으로써 영화자료의 특성을 살린 보다 상세한 목록을 가능케하고, 더 나은 영화자료 데이터베이스를 구축할 수 있다.

영화자료를 위한 적절한 목록요소를 선정하기 위해서 국제필름보관소연맹이 권고한 데이터요소와 각국 필름 보관소에서 목록하는 영화자료 데이터요소를 함께 분석하였다. 선정된 데이터요소는 영화자료의 확장 기술과 자원공유

를 위해 MARC으로 설계하였다.

II. MARC에서 영화자료 목록시의 문제점

(1) 007은 형태기술사항으로 영화자료의 형태적인 특징을 코드화하지만 영화자료의 형태적인 특성을 상세하게 고려하지 않고 대략적이다. 007을 확장 설계해야 한다.

(2) 영화자료의 타이틀은 다양하며, 각 제명마다의 특징을 가지고 있으므로 상세히 기술할 수 있어야 한다.

(3) 제작사, 필름, 제작자, 감독, 각본으로 245 책임저자사항을 대표하고 있는데, 영화와 관련된 여타의 저자사항을 모두 정보화해야 할 필요가 필요하다.

(4) 기존의 MARC 300 형태기술 사항 영화자료의 형태정보를 표시하기에는 너무 간략하다. 또 상세한 형태정보는 007에 코드로 표시되어 있어 그 내용을 살펴보기가 어렵다. 영화자료는

보관의 까다로움으로 필름의 형태적 변경에 관련된 정보가 필요한데, 기존 MARC에는 변경 가능한 형태적 정보를 기술할 필드가 없다.

(5) 여러가지 영화와 관련된 정보를 기술할 필드가 필요하다. 즉 원작정보, 집영정보, 개봉정보, 언어정보, 화상정보, 음악정보에 관한 사항도 기록할 수 없다. 따라서 이와 관련된 신계가 필요하다.

III. 영화자료의 데이터요소 분석

A. 국제필름보관소연맹 권고의 데이터요소

1) 필름상에 있는 상세한 정보

- (1) 픽션, 다큐멘터리, 편집필름
- 타이틀: 제작국의 개봉타이틀
소장 필름상의 타이틀
배급국의 개봉타이틀
시리즈타이틀
에피소드타이틀
제방송타이틀
번역타이틀
워킹타이틀
소개타이틀
기타 타이틀
- 연도: 제작일
촬영시작일
촬영완성일
제작국에서 첫개봉일과 장소
배급국에서 첫개봉일과 장소
- 제작국
- 감독: 감독
- 제작: 타부서 감독
제작자
제작감독
제작사
제작유닛
제작매거진
스폰서
배급사
- 미술감독: 협력(필름제작시 협력한 외부기관)
미술감독
미술감독보
세트디자이너
제작디자이너
의상
분장
미용
- 촬영: 타이틀디자인
촬영감독
카메라맨
스틸촬영기사
다른 부서와 촬영감독
- 녹음: 녹음감독
사운드 레코디스트
사운드기사
녹음편집자
- 예디팅: 편집감독
편집보
- 촬영장소: 외부장소
스튜디오장소
- 특수효과: 애니메이션
카메라효과
음향
다른 효과
- 현상: 현상소
현상처리
컬러처리
컬러콘솔턴트
- 자문

- 캐스트: 배우와 그 역할
상우
- 각본: 저자와 원작
간색
시나리오
촬영스크립
해설자
나레이터
영화 속의 시간
영화 속의 장소
플롯의 요약
인서트(언어, 사운드, 무성)
크레딧의 시작위치
- 음악: 작곡자
지휘자
편곡자
연주자(오케스트라, 코러스, 무용밴드 등)
가수
노래목소리 담당
음악선정
음악수퍼바이저
노래작곡가
음악감독
작사자
안무가
무용수
- 배급: 원저작권소유자
현재의 저작권소유자
영화에 대한 저작권소유자
텔레비전에 대한 저작권소유자
- 배급: 세계배급
오리지널배급
국가배급
지역배급
제작국에서 배급권의 지속기간
- 검열: 검열중의 날짜와 번호
재상영검열중
더빙판 검열의 양
삭제된 부분의 기술과 필름
삭제의 이유
- 수상: 수상에 관한 사항을 기록
- 더빙: 스튜디오
감독
스피커
컷터
텍스트
하부제면
외국어버전
- 길이: 원길이
제작국에서 개봉필름의 길이
배급국에서 필름의 길이
각 필의 길이
필의 수
영상의 길이
타이틀을 포함한 길이와 타이틀을 배제한 길이
사전크레딧의 길이
- 언어: 크레딧 타이틀외 언어
타이틀 언어
다이얼로그 언어
하부제면외 언어
올레쉬나 번호매겨진 타이틀의 언어

2) 형태·기술적 데이터

- (1) 고정된 데이터
- (2) 변화가능한 데이터

B. 외국필름보관소의 데이터요소

1. 타이틀 : 제작국의 개봉타이틀, 배급국의 개봉타이틀, 시리즈타이틀, 에피소드타이틀, 버전타이틀/저장타이틀, 재개봉타이틀/텔레비전 방송타이틀, 워킹타이틀/상영전 타이틀, 임시타이틀, 번역타이틀, 소개타이틀, 원작·각본타이

틀, 기타 타이틀

2. 저자사항

- (1) 제작 : 제작사, 제작자, 제작부장, 현장감독, 제작지휘자, 제작보조, 협력자, 스폰서, 자문, 스튜디오, 로케이션, 제작국, 제작매니저, 배급자
- (2) 원작사항 : 원작자, 각본가, 기타 각본가, 각색자, 아이디어, 연구, 코멘터리, 다이얼로그, 인터타이틀작가
- (3) 감독사항 : 감독, 협력감독, 조감독, 타부서 감독, 기술감독, 콘티
- (4) 촬영사항 및 조명사항 : 촬영감독, 촬영감독보, 카메라맨, 카메라맨보, 타부서카메라, 스틸작가, 트릭촬영가, 사진기술자문, 전기/조명
- (5) 녹음 : 사운드, 사운드 슈퍼바이저, 사운드 기사, 음향, 볼륨, 레코딩
- (6) 특수효과 : 특수효과, 애니메이션, 카메라효과, 기타효과, 스텐트맨지도
- (7) 미술담당 : 미술감독, 미술감독보, 제작디자인, 세트디자인, 세트장식, 소도구, 의상, 분장, 헤어, 타이틀디자인
- (8) 음악사항 : 음악감독, 작곡가, 편곡자, 음악선정자, 지휘자, 연주자, 노래작곡가, 노래작사가, 가수, 음악자문, 음악출판사, 안무가, 무용가
- (9) 편집사항 : 편집자, 편집보, 몽타지
- (10) 녹음편집 : 사운드 사운드편집, 사운드효과, 믹싱, 더빙감독, 더빙스피커, 커터, 텍스트, 더빙스튜디오
- (11) 현상 : 현상소, 현상처리자, 컬러처리자, 컬러 콘설턴트
- (12) 캐스트 : 배우, 성우, 아나운서, 논평가, 해설가, 나레이터, 인터뷰어, 중개자, 리포터

3. 제작, 배급, 개봉사항 : 오리지널 배급자, 최신 배급자, 제작국에서 배급권의 지속기간, 제작국에서 첫개봉일과 장소, 배급국에서 첫개봉일과 장소

4. 저작권사항 : 저작권번호, 저작권일, 저작권자, 저작권제한

5. 형태기술사항 : 자료의 유형, 복사본의 수, 필름의 길이, 릴수, 상영시간, 상영속도, 규격, 넓이, 베이스, 감광유제, 컬러/흑백, 컬러시스템, 무성/유성, 사운드시스템, 퍼포레이션, 필름의 매니팩처어에 관한 사항, 현상, 물리적 상태, 화

학적 안정성 상태

6. 후기사항

- (1) 자료의 성질, 내용의 기술사항, 요약 : 자료의 장르, 내용기술(간략기술과 상세기술), 주제어, 영화속의 시간, 영화속의 장소, 영화속의 역사적 성격과 사건, 분류번호
- (2) 언어 : 원래의 언어, 다이얼로그언어, 자막언어, 타이틀의 언어, 크레딧언어, 인서트언어
- (3) 검열사항 및 이용대상 : 검열증명번호, 검열일, 총길이와 검열후 길이, 삭제된 장면, 삭제된 필름의 양, 삭제이유와 이용대상
- (4) 수상 : 수상대회명, 수상명칭, 수상자, 수상장소, 수상연도, 페스티벌 참석자
- (5) 곡명, 영화의 촬영장소

IV. KORMARC형식의 확장 설계

A. 데이터요소의 KORMARC형식 적용

1. 타이틀 : 245와 507은 영화자료에 맞게 수용하도록 하였다. 또 영화자료의 다양한 타이틀을 특성있게 기술하기 위해서 517 '다양한 타이틀에 관한 주기' 필드를 신설하였다.
2. 크레딧과 캐스트 사항 : 저자사항을 모두 245에 수용할 수 없으므로, 508 제작진주기 [반복불가]와 511을 설계하였다.
3. 제작/배급 : 영화자료의 제작·배급사항을 기술하기 위해 260을 확장 설계하였다. 즉 배급권의 지속기간에 관한 사항을 기술할 수 있도록 하였다.
4. 저작권 : 017 저작권등록번호 필드를 새롭게 설계하였다.
5. 형태기술 : 007 필드는 영화자료에 맞게 코드화하였고, 300 형태사항은 영화자료에 맞게 다시 설계하였다. 532 필드에 필름의 길이에 관한 사항을 신설하였다. 변경 가능한 형태기술사항을 301에 기록하도록 설계하였다.
6. 검열 및 개봉사항 : 검열정보는 527 검열주기에 신설하였다. 개봉정보는 590 개봉주기에 신설하였다.
7. 언어 : 언어사항은 KORMARC에서 008/35-37과 언어부호인 041에 기술되지만 새롭게 설계하였다.
8. 화상정보기록사항 : 591에 화상정보의 소재 [반복]에 관한 사항을 기술할 수 있도록 설

계하였다.

9. 영화에 사용된 곡명 : 곡명은 KORMARC 상에 512 사용된 음악주기에 기술하도록 설계하였다.

10. 영화자료의 특성을 고려해 514 스토크쇼트주기를 신설하였다.

B. 영화자료를 위한 확장 KORMARC 형식

007/11	제작상태	
a	뷰잉카피	
b	레퍼런스프린트-뷰잉/리스팅 카피	
c	레퍼런스프린트-프로젝션	
d	레퍼런스프린트-no good fine grain	
e	오리지널네가티브	
f	오리지널포지티브	
g	인터포지티브	
512	사용된 음악주기 [반복]	
제1지시기호	0	선택곡
1		영화의 오리지널곡
제2지시기호	b	공백
식별기호	▼a	곡명 [반복]
▼b		연주자/가수/작곡자/작사자 [반복]
514	스토크쇼트주기 [반복]	
제1지시기호	b	공백
제2지시기호	b	공백
식별기호	▼a	스토크쇼트된 영화명 [반복불가]
▼b		스토크쇼트된 부분의 내용 [반복불가]
▼c		스토크쇼트된 부분의 길이 [반복불가]
532	필름의 길이에 관한 주기 [반복]	
제1지시기호	b	공백
제2지시기호	b	공백
식별기호	▼a	검열전 원래의 길이 [반복불가]
▼b		제작국에서 개봉시 길이 [반복불가]
▼c		배급국에서 개봉시 길이 [반복불가]
▼d		영상의 길이 [반복불가]
▼e		메인타이틀 이전의 길이 [반복불가]
▼f		타이틀을 제외한 길이 [반복불가]
▼g		사전, 사후크레딧의 길이 [반복불가]

V. 결론 및 제언

영화자료를 위한 KORMARC(안)은 다음과 같이 확장 설계하였다.

첫째, 리더 부분인 06에 g 영사자료를 추가했으며, 디렉토리 부분은 기존의 KORMARC 단행본용과 같다.

둘째, 가변장 제어필드에서 007 형태기술필드는 영화자료에 맞게 설계 하였다. 특히 007/11 제작상태에서 상세한 사항을 코드화 하였다.

008/22 이용대상자 수준, /23-27 딸림자료에 관한 사항, /28 자료의 유형, /29 기술수준을 단행본용 KORMARC보다 상세하게 설계하였다.

셋째, 가변장 데이터필드에서 245 서명/저자 사항, 260 제작·배급사항, 300 형태사항은 기존의 단행본용 KORMARC에 제정된 사항을 영화에 맞게 변경하여 설계하였다.

017 저작권 등록번호, 041 인어부호, 045 작품 내용상 연대, 507 원작에 관한 주기, 520 요약주기, 521 이용대상자 주기, 586 수상주기 등은 영화자료에 맞게 기술될 데이터요소를 추가하여 설계하였다.

033 이벤트 날짜와 장소, 044 제작국코드, 257 제작국, 265 수서소스, 301 변경 가능한 형태적 데이터, 340 형태적 매체, 351 자료의 조직과 배열, 508 제작진 주기, 510 연주자와 배역진 주기, 512 사용된 음악주기, 514 스토크쇼트 주기, 517 다양한 타이틀에 관한 주기, 518 촬영/녹음 장소나 일시 주기, 527 검열주기, 532 필름의 길이에 관한 주기, 581 참조 정보원 주기, 587 노미네이트 주기, 590 개봉주기, 591 화상정보의 소재, 592 딸림자료의 소장주기, 655 장르에 관한 사항은 KORMARC에 없는 사항으로서 본 연구에서 새롭게 설계하였다.

본 연구는 통합 MARC포맷을 구축하는 일환(一環)으로 영화자료를 MARC에 확장 설계하여 봄으로써 우리나라 통합 KORMARC형식의 방향을 제시하였다.

참고 문헌

국립중앙도서관 (1991). 한국문헌자동화 목록법 (KORMARC)에 관한 연구 -비도서지료용포맷-. 서울: 동도서관.

—— (1993). 한국문헌자동화 목록 형식 -단행본용-(KS C 5876-1993). 서울: 동도서관.

FIAF (1979). *Film Cataloging*. N.Y.: Burt Franklin & Co., Inc.

Gartenberg, J. (1983). *Toward a National Computerized Database for Moving Image Materials*. ERIC Report. ED 242 307.

Harrison, H.W. (1991). *The FIAF Cataloging Rules for Film Archive*. Munchen; N. Y. : K. G. Saur.

OCLC (1993). *Bibliographic Format and Standard*. Ohio: Online Computer Library Center, Inc.

Roberts, J. (1983). Matching MARC to a Picture Collection. *Information Processing & Management*, 19, 131-139.

Smither (1984). Collated List of Data Fields. In *Second FIAF Study on the Usage of Computers for Film Cataloging*, ed. by Roger Smither. Brussels: FIAF, 257-275.